

MEDELTIDSHANDSKRIFT 25

Lund University Library

Olim: Bibl. Ms. H. L. a) 4:o 32

Jyske Lov;

Provincial law of Jutland;

Liber legis danorum. Denmark, 15th-mid 16th century, Danish and Latin

CONTENTS

1 (ff. 2r:1-113v:8) Jyske Lov. Provincial law of Jutland

1.1 (ff. 2r:1-5r:6) Jyske Lovs Fortale. The prologue Incipit: "Mæth logh skall land bygges æn uilde hwar man oruæs at siit egghet" Explicit: "och thæræ til mæth alle bæstæ mæntz raat thær i hans riki wæræ"

1.2. (ff. 5r:6-35r:4) Book I

1.2.1 (ff. 5r:6-7r:11) Chapter list of Book I Rubric: "Incipiunt capitula Capitulum primum" Incipit: "Hwilkit barn æruæ skall .ii." Explicit: "Huræ mæn skule mølne byggæ" Final rubric: "Expliciunt capitula."

1.2.2 (ff. 7r:11-35r:4) Liber primus Rubric: "Incipit liber primus capitulu mprimu m" Incipit: "Barn om thet wrthe r kristnæth standæ arff ok æi æller" Explicit: "fra annæns mansz mylnæ æller fiskæ garthææller æller fra annæns mansz iorth" Final rubric: "Explicit liber primus."

1.3 (ff. 35r:4-84r:7) Book II

1.3.1 (ff. 35r:4-39r:1) Chapter list of Book II Rubric: "Incipiunt capitula in libro secundo Capitulum primum .i." Incipit: "Um sannænd mæn" Explicit: "cxiii. Om man stæl i lething" Final rubric: "Expliciunt capitula."

1.3.2 (ff. 39r:1-84r:7) Liber secundus Rubric: "Incipit liber secundus. vm sannænd mæn Capitulum primum" Incipit: "Sannænd mæn skulæ wæræ attæ i hwært hæræth" Explicit: "ok gaaf han hanum æi fœrræ æn han heem kom tha skal han wæri siik mæth tolf mænsz eth" Final rubric: "Explicit liber secundus."

1.4 (ff. 84r:7-113v:4) Book III

1.4.1 (ff. 84r:7-86r:8) Chapter list of Book III Rubric: "Incipiunt capitula in libro tertio. Capitulum .i." Incipit: "Um lething" Explicit: "lxviii. Um hethæ bryn" Final rubric: "Expliciunt capitula"

1.4.2 (ff. 86r:8-113v:4) Liber tertius Rubric: "Incipit liber tertius Capitulum primum. vm lething." Incipit: "??hær lething biuthæs wt e swo mannugh sum i en ha??æ" Explicit: "ællær lægg wt thæn thær eld sættæi først" Final rubric: "f. 113v:4-8 Explicit liber legis danorum. Anno domini milesimo quadringentesimo quinquagesimo septimo. Jnfra octau am beati bartholomei apostoli glori osi etcetera" The division of the law text in three book is the

traditional, but the chapter division it seems is not, as two chapters here and there have been put together under one rubric. Each book is preceded by an index.

2 (ff. 114r:1-115r:4) Christoffer I's forordning (Den Abel-Christofferske forordning II) [1252-1259]. Rubric: "Hwat wmbotzman swærie schall" Incipit: "Umbotzmæn the r taghe konin gx læn / the skulle swærie paa the n helghe læst" Explicit: "En sæchter vmbotzman noger man fore the gotz han er frafare wærie siigh met syne xii frendhe r" Danish Paragraph 1-3 and 17-19. *Den danske rigslouvgivning indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 54-55; 57-58.

3 (f. 115r:4) Lov af 26. maj 1284 (Erik Klippings nyborgske forordning for Nørrejylland). Rubric: "bondæ ma ey giffue syn iord burt" Incipit: "Thet skall man withe at bonde maa ey giffue syn iordh burth till kirke"

4 (ff. 116r:17-120r:6) Erik Klippings nyborgske forordning for Nørrejylland af 21-27. maj 1284. Rubric: "Her effter begynnes the n ny handfestnin g" Incipit: "The nne logh gaff konin g Erick Cristofferssø effter at wor her ræ wor fødth tusindæ winter tuhundrethæ firesynn e tyuwæ of fire winter" Explicit: "The n mynt i siæland ær han schall waræ om godh som the n i Iudlandh ær" *Den danske rigslouvgivning indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 107-122. Variant readings in the apparatus, signature Ab20.

5 (f. 120r:7-18) Erik Klippings nyborgske forordning for Sjælland af 26. maj 1284 Rubric: "Vm klethæ" Incipit: "Alt thet klethe the r køpmæn haffue at sæliæ" Explicit: "oc the toghe the r alle samen with met frii wiliæ &c Explicit istud ..." Paragraph 15-16 *Den danske rigslouvgivning indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. p. 143. Variant readings in the apparatus, signature Ag8.

6 (ff. 120v:1-122v:14) Erik Klippings håndfæstning af 29. juli 1282. Constitutio Erici Glipping, nuburgis anno 1282. Incipit: "ERICUS dei gracia Danorum Sclauorumque Rex omnibus presentibus scriptum cernen tibus In domi no Salute m Ad perpetuam rei memoriam" Explicit: "sua sigilla vna cum nostro Sigillo apponere curaverunt &c Explicit" Latin *Den danske rigslouvgivning indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 74-81. Variant readings in the apparatus, signature Ad8.

7 (f. 123r:1-123v:14) Erik Klippings nyborgske forordning for Sjælland af 26. maj 1284 Rubric: "Hwre stuth scall redhe" Incipit: "STuth skall hwer man redhæ a sancti andries dagh" Explicit: "En skeer han oc slaar tha inne han for syn iordh som foruit star" Paragraph 7-12. *Den danske rigslouvgivning indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 139-142. Variant readings in the apparatus, signature Af9.

8 (ff. 123v:15-124r:20) Rætterthing dom Rubric: "Thet e hauer righe ns radh saght for rætte" Incipit: "Item thet e tucker oss ware ræt"

9 (ff. 124v:1-126v:3) Christoffer I's forordning (Den Abel-Christofferske Forordning II). Rubric: "Vm een wrøher annen" Incipit: "Um waldzman wrøhær annen ok wordhe r han wun nen athawe sagd konun g vsaat" Explicit: "bøtæ hin hanum kærer all sin howet loth ok hans hals wære i konun gs wald etc" Paragraph 4-16. *Den danske rigsløvgivning indtil 1400*. Erik Kroman (ed.) København. 1971. pp. 55-57.

10 (f. 127r:1-7) Incipit: "Item withnær noghe r man *pa thinge ellar ær i logh eller*" Explicit: "tha fellær han ey vthe n sigh selff"

11 (ff. 127r:8-129v:16) Kyns neffnd Rubric: "Kyns neffnd" Incipit: "For thiisse saghe scall man wæries *meth kyns neffn*" Explicit: "tha ganghe r han i konighe ns iern meth rætthæ"

PHYSICAL DESCRIPTION

Support: Parchment

Extent: ff. i + 129 + i.

Size: 140 × 103 mm.

Collation: 13 quires: I: 11 (ff. 1-11), II: 10 (ff. 12-21), III: 9 (ff. 22-30), IV: 10 (ff. 31-40), V: 10 (ff. 41-50), VI: 10 (ff. 51-60), VII: 10 (ff. 61-70), VIII: 10 (ff. 71-80), IX: 10 (ff. 81-90), X: 10 (ff. 91-100), XI: 10 (ff. 101-110), XII: 10 (ff. 111-120), XIII: 9 (ff. 121-129). The unwritten f. 1 is the original pastedown.

Layout: One column; 16-18 lines; written area: 98 x 75 mm. Rubricated.

Script: Textualis libraria in the main text, ff. 2r-113v . Cursiva currens in ff. 114r-126v . Hybrida in ff. 127r-129v

Decoration

All decoration is in the first part of the manuscript dated to 1457 and is likely to have been executed by the original scribe/rubricator. The larger initials mark the beginning of the main sections in the Jutish Law.

Seven small red initials with simple decoration, extended serifs or fillings in a second colour at ff. 35r (index of Book II), 82v , 84r (index of Book III), 104r , 104v , 106v , 108v .

Four larger 3-7-line initials in dark and light red as well as brown ink. The decoration in brown and light red ink was not originally intended but probably added by the time the scribe had reached the initial T at f. 86r, the only initial both conceptualized and executed as multicoloured.

at f. 2r large initial (an uncial M) in red with simple filigranated decoration and a vertically extended serif decorated with short strokes; first letter in the prologue
at f. 7r semilarge initial (B), dark red filled with light red, and surrounded by brown geometric decoration and circumscribed by a light red double frame; index of Book I

at f. 39r large initial (S) in red with brown filigranated decoration and brown outer contour; Book II

at f. 86r large initial (T) in red and brown with filigranated filling and inscribed in a square with geometric decoration; Book III

Binding

Parchment binding with turned fore-edge. Sweden, 17th century, before 1659 according to the dating on the back pastedown: Datum Stockholm Den 8 Januari Annj 1659. Ericus Schult . Size: 145 x 110 x 40 mm.

Parchment binding over pasteboards with turned fore-edge. Flat spine, hollow back. Manuscript title from 20th century in ink on the back: Jutske logh 1457 . Blind-tooled library label of paper. Endbands of green silk embroidered on white leather thong and laced through the covers. Edges trimmed. Plain single flyleaves and pastedowns of paper. Single flyleaf of parchment at the front preserved from

former binding. All along sewing on four double white leather thongs laced through the covers.

Foliation

Foliated in pencil in upper right corner by modern cataloguer.

Additions

Marginal notes in pencil by the librarian August Palm (1826-1907) on ff. 114-126.

HISTORY

Origin

The Jutish Law is dated to 1457, end of August, on f. 113v: Explicit liber legis danorum. Anno domini milesim o quadringentesimo quinquagesimo septimo. Jnfra octau am beati bartholomei aposto li glori osi etcetera . The law texts on ff. 114-129 are younger additions.

On f. 129v an owner's statement is written: iste liber pertinet ad me .

Provenance

Former owners: Erik Schult (according to a dated inscription on the inside of the back board) in 1659, the rural dean H. Sederberg , Carlshamn , and subsequently his daughter's son, a certain Magister Seldener , Carlshamn . Purchased by Anders Lanærus on May 4, 1774 , as stated on the inside of the front board.

Acquisition

Entered the University Library after the death of Lanærus.

BIBLIOGRAPHY

Hedlund, Monica: *Katalog der datierten Handschriften in lateinischer Schrift vor 1600 in Schweden, Bd. II, Die Handschriften Schwedens ausgenommen UB Uppsala*. Stockholm. 1980. Bd. I p. 27.

Palm, August Johan Theod.: *Anteckningar till medeltidshandskrifterna i Lunds Universitetsbiblotek (handwritten notes kept in a box at the manuscript department)*. Lund.